

Travaux pratiques spécialisés en Arts et lettres

PROPOSITIONS DE CORRIGÉS

Chaque exercice est corrigé comme suit :

- Titre du document
- Contenu intellectuel du document le cas échéant
- Indexation selon le Guide d'indexation 7e édition en ligne (mars 2017)
- Commentaires

Les mentions « (Guide, p.) » renvoient à la 7^e édition du Guide d'indexation RAMEAU (version PDF en ligne)

Rappel : les notices d'autorité personnes (PEP), collectivités (ORG) et titres (TIC, TUT, TUM), même utilisées en matière, ne sont pas gérées par RAMEAU.

1. Catalogue des dessins français du XVIII^e siècle

Catalogue du fonds de dessins français du 18^e s. du Musée des beaux-arts de Lille

Dessin -- France -- 18^e siècle -- Catalogues
Palais des beaux-arts (Lille) -- Catalogues

Dessins renvoie à *Dessin* (Tête de vedette) ou *Dessins et plans* (Subdivision). Il s'agit ici de *Dessin*.

L'adjectif de nationalité est proscrit puisqu'il s'agit du dessin en France.

Musée des beaux-arts (Lille) renvoie à *Palais des beaux-arts (Lille)* ; c'est une autorité collectivité (ORG).

L'indexation au nom du musée est obligatoire pour un catalogue de ses collections. La subdivision de forme *Catalogues* s'emploie notamment aux sujets noms communs (œuvres d'art, objets collectionnés) et aux collectivités. Attention : ne pas utiliser *Catalogues* pour un catalogue d'exposition.

2. La collection Lemme : tableaux romains des XVII^e et XVIII^e siècles

Catalogue d'exposition des tableaux de la collection Lemme (peinture italienne romaine des 17 et 18^e siècles)

Peinture -- Italie -- Rome (Italie) -- 17^e siècle -- Catalogues d'exposition
Peinture -- Italie -- Rome (Italie) -- 18^e siècle -- Catalogues d'exposition
Lemme, Fabrizio (1936-....) -- Collections d'art -- Catalogues d'exposition

Tableaux (peinture) renvoie à *Peinture*. Attention à l'adjectif "romain" : dans RAMEAU *Peinture romaine* désigne la peinture de la Rome antique et n'est donc pas appropriée ici. Ne pas oublier la règle de la construction indirecte : une ville en subdivision géographique est toujours précédée du pays.

Il s'agit ici d'un catalogue d'exposition, on emploie donc la subdivision de forme *Catalogues d'exposition*.

Le traitement des collections particulières, y compris si elles constituent un fonds dans un musée, est expliqué dans le chapitre "Art" (Guide, p. 71-72).

Dans la liste des subdivisions aux personnes, *Collections [type de collection]* renvoie aux autorités RAMEAU pour obtenir la liste exhaustive des subdivisions de ce type ; *Collections d'art* en fait partie. On pourrait donc indexer avec l'autorité personne (PEP) *Lemme, Fabrizio (1936-....)* suivie de la subdivision affranchie mais, comme il existe une vedette construite *Lemme, Fabrizio (1936-....)* -- *Collections d'art*, on l'utilise en priorité. Comme toutes les vedettes construites avec une subdivision, c'est une autorité RAMEAU.

Attention : le nom du lieu de l'exposition n'est pas utilisé pour l'indexation de catalogues d'exposition, ni en tête de vedette ni en subdivision géographique.

3. Architecture des édifices cultuels lyonnais au XIXe siècle : guide des sources

Guide des sources sur l'architecture religieuse à Lyon au 19e siècle dans les archives - lyonnaises pour la plupart

Architecture religieuse -- France -- Lyon (Rhône) -- 19e siècle

Architecture religieuse -- Fonds d'archives -- France -- Lyon (Rhône)

Architecture religieuse regroupe les édifices religieux (ou cultuels) : églises, synagogues, mosquées, etc. Ne pas oublier la règle de la construction indirecte : une ville en subdivision géographique est toujours précédée du pays.

La subdivision *Fonds d'archives* est une subdivision de sujet "à tous sujets noms communs pour les ressources archivistiques disponibles sur ce sujet". Elle admet une subdivision géographique qui désigne le lieu des archives et non celui de l'architecture (les fonds non lyonnais sont trop minoritaires pour les prendre en compte).

On n'indexe pas aux noms des institutions (collectivités) citées, qui sont trop nombreuses.

4. Sols de l'Afrique romaine : mosaïques de Tunisie

Les sols en mosaïques romaines en Tunisie

Mosaïque romaine -- Tunisie

Pavements de mosaïque -- Tunisie -- Antiquité

Romaine est un adjectif de civilisation et peut donc compléter une vedette d'art ; l'ensemble est toujours localisable mais n'est jamais suivi d'une subdivision chronologique, la datation étant implicitement exprimée par l'adjectif. Une 2e vedette est nécessaire pour préciser qu'il s'agit des sols : *Pavements de mosaïque*.

5. Bijoux berbères au Maroc dans la tradition judéo-arabe

Bijoux berbères -- Maroc -- Influence juive

Berbères est un adjectif ethnique et peut donc compléter une vedette d'art (Guide, p. 67-68) ; cette vedette multiple peut toujours, si nécessaire, être suivie d'une subdivision géographique.

L'emploi des subdivisions du type [Influence + adjectif] est affranchi dans la limite de la note d'application, voir le chapitre "Influence" (Guide, p. 138). Ces subdivisions ne sont jamais suivies d'une subdivision géographique, qui s'intercale donc entre la tête de vedette et la subdivision.

Le terme judéo-arabe désigne la tradition juive dans le monde arabe, auquel le Maroc appartient.

6. Le jubé de Bourges

Catalogue d'exposition sur le jubé de la cathédrale de Bourges et plus particulièrement sur sa restauration

Jubés -- Conservation et restauration -- France -- Bourges (Cher) -- Catalogues d'exposition Bourges (Cher) -- Cathédrale Saint-Étienne -- Catalogues d'exposition

Les églises sont entrées en subdivision sous la ville (Guide, p. 222). *Jubés* est une tête de vedette (pas une subdivision).

La subdivision *Conservation et restauration* est applicable à toutes choses (noms communs) susceptibles d'être restaurées et donc à *Jubés*, mais pas à *Bourges (Cher) -- Cathédrale Saint-Étienne* qui n'est pas un nom commun, mais un nom géographique.

7. "Le testament d'Eudamidas" : un chef d'œuvre de Nicolas Poussin

Étude du tableau conservé au musée des beaux-arts de Copenhague

Poussin, Nicolas (1594-1665). Le testament d'Eudamidas Statens museum for kunst (Copenhague) -- Catalogues

Le testament d'Eudamidas est une autorité titre conventionnel (TIC). La notice d'autorité TIC contient le titre *Le testament d'Eudamidas* en zone vedette et l'autorité personne (PEP) de l'auteur *Poussin, Nicolas (1594-1665)* en lien ; dans la zone sujet de la notice bibliographique, la vedette s'affiche sous la forme auteur-titre. L'autorité personne (PEP) doit exister pour créer une autorité titre conventionnel non anonyme.

Statens museum for kunst (Copenhague) une autorité collectivité (ORG). Les vedettes de collectivités sont entrées dans leur forme originale, selon la norme NF Z 44-060. La subdivision *Catalogues* est employée bien qu'il s'agisse d'un petit extrait du catalogue de ce musée. (Guide, p. 71-72)

8. Monet en Normandie

Étude sur les stations balnéaires normandes à la fois fréquentées et peintes par Monet

Monet, Claude (1840-1926) -- Thèmes, motifs

Monet, Claude (1840-1926) -- Résidences et lieux familiers -- France -- Normandie (France)

Normandie (France) -- Dans l'art

Stations balnéaires -- Dans l'art

Monet, Claude (1840-1926) est une autorité personne (PEP).

Thèmes, motifs est une subdivision de sujet qui s'emploie à la fois aux personnes (ici Monet) et aux disciplines artistiques, littératures, etc.

Les vedettes formées avec cette subdivision sont souvent accompagnées de vedettes indiquant le thème iconographique, traduit par la construction [Sujet] suivi de la subdivision de sujet *Dans l'art*. Le sujet peut-être un sujet nom commun *Stations balnéaires*, ou un nom propre *Normandie (France)*. Attention la subdivision *Dans l'art* se place directement après la tête de vedette. On ne fera donc pas *Stations balnéaires -- France -- Normandie (France) -- Dans l'art*, voir le chapitre "Art" (Guide, p. 70).

La subdivision *Résidences et lieux familiers* est applicable aux personnes (Guide, p. 164) et peut se subdiviser géographiquement (ne pas oublier le chemin par la France pour subdiviser en Normandie).

9. Cobra 3 dimensions

Étude sur l'œuvre sculptée des artistes du groupe Cobra

Cobra (Groupe artistique)

Sculpture -- Europe du Nord -- 1945-1970

Cobra (Groupe artistique) est une autorité collectivité (ORG)

Comme Cobra est un groupe pluridisciplinaire et que l'ouvrage porte sur la sculpture, il faut faire une seconde vedette, qui est localisée et datée, voir le chapitre "Art" (Guide, p. 72)

10. Soleil d'encre : manuscrits et dessins de Victor Hugo

Catalogue d'exposition de manuscrits et de dessins de Victor Hugo

Hugo, Victor (1802-1885) -- Oeuvres -- Dessin -- Catalogues d'exposition

Hugo, Victor (1802-1885) -- Manuscrits -- Catalogues d'exposition

Hugo, Victor (1802-1885) est une autorité personne (PEP).

Oeuvres -- Dessin est une subdivision affranchie à employer aux personnes (voir la notice de renvoi général *Oeuvres – [Domaine artistique ou littéraire]*)

Manuscrits est une subdivision de sujet ou forme d'emploi général, notamment aux personnes.

11. L'alliance brisée : le western des années 20

Histoire du western aux États-Unis dans les années 1920

Westerns -- États-Unis -- 1895-1929 -- Histoire et critique

Les genres cinématographiques sont des vedettes de forme, une subdivision de sujet ou de forme est donc obligatoire pour une étude, voir le chapitre "Cinéma" (Guide, p. 83-). La subdivision chronologique *1895-1929* est spécifique aux vedettes de cinéma (Guide, p. 84). La subdivision d'emploi général *Histoire et critique* s'applique à la vedette *Cinéma* et aux genres cinématographiques remplaçant dans ces cas la subdivision *Histoire*.

12. La revue Cinéma et le néo-réalisme italien

Étude du rôle culturel joué par la revue notamment dans la naissance du mouvement cinématographique

Cinema (périodique ; Italie)

Néo-réalisme (cinéma)

Les vedettes désignant les revues et journaux sont à leur nom suivi du qualificatif (*périodique*). Quand deux périodiques ont le même nom, on ajoute un qualificatif de pays, voir le chapitre "Publications en série" (Guide, p. 108). Bien que ce soient des titres, ces vedettes font encore l'objet d'autorités RAMEAU.

Le terme *Néo-réalisme* ne suffit pas à identifier le mouvement cinématographique, il est donc qualifié par (*cinéma*).

Les études sur les groupes et les mouvements sont traitées de la même manière quelle que soit la discipline, voir les chapitres "Art" "et "Littérature" (Guide, p. 72 et p. 96) ; ce ne sont pas des vedettes de forme, la subdivision de sujet ou de forme n'est donc pas obligatoire.

13. Histoire du roman populaire en France de 1848 à 1980

Roman populaire français -- 19^e siècle -- Histoire et critique

Roman populaire français -- 20^e siècle -- Histoire et critique

Lorsque le document porte sur un genre littéraire précis, on utilisera la vedette appropriée, ici *Roman populaire*. La localisation est donnée non par une subdivision géographique, mais par l'adjectif de nationalité.

La subdivision de sujet *Histoire et critique* est nécessaire pour indiquer qu'il ne s'agit pas d'un recueil d'œuvres littéraires, mais d'une étude critique sur ces œuvres, les vedettes de littérature employées seules étant généralement des vedettes de forme. La subdivision *Histoire* ne peut pas être employée aux littératures.

N. B. Les littératures des différents pays ont souvent des subdivisions chronologiques spécifiques. Les vedettes du type *Littérature [adjectif] -- [Subdivision chronologique]* construites dans les autorités servent de modèles pour tous les genres littéraires ayant le même adjectif. Par conséquent, il faut toujours se reporter à ces modèles pour subdiviser chronologiquement les vedettes de littératures (Guide, p. 92).

14. Histoire de la littérature anglaise du Moyen âge

Littérature anglaise -- 450-1100 (vieil anglais) -- Histoire et critique

Littérature anglaise -- 1100-1500 (moyen anglais) -- Histoire et critique

Nous sommes dans le cas de vedettes de littérature suivies de subdivisions chronologiques spécifiques liées à l'évolution historique de la langue.

15. L'image de la femme chez les romancières francophones libanaises

Une étude sur l'image de la femme et de la condition féminine qui se dégage des écrits des principales romancières francophones libanaises

Femmes -- Dans la littérature

Roman libanais de langue française --1970-.... -- Thèmes, motifs

Roman libanais de langue française -- Femmes écrivains --Thèmes, motifs

La vedette *Roman francophone* existe, mais l'expression *Roman francophone libanais* est exclue sous la vedette *Roman libanais de langue française*. En effet, pour les littératures des pays où plusieurs langues sont pratiquées, la précision de langue est donnée, à la suite de l'adjectif de nationalité, par l'expression *de langue [adjectif]* (Guide, p. 91)

La subdivision de sujet *Dans la littérature* "ne peut être précédée ou suivie d'aucune subdivision de sujet, géographique ou chronologique". A chaque fois que cette subdivision est employée, une vedette-matière additionnelle est établie à la littérature étudiée suivie de la subdivision *Thèmes, motifs* (Guide, p. 95). Bien que pouvant se construire au catalogage, la vedette-matière construite *Femmes -- Dans la littérature* figure dans les autorités car ce concept a été jugé suffisamment important pour faire l'objet d'une notice d'autorité avec note et liens.

Le fait qu'il s'agit ici d'écrivains femmes est exprimé par la subdivision *Femmes écrivains*. Cette subdivision, de même que les subdivisions du type *Auteurs [adjectif de langue]* (Guide, p. 93) sont des subdivisions de forme, et servent à indexer les œuvres elles-mêmes. Pour les études sur ces œuvres, on ajoutera une subdivision de sujet, telle que *Histoire et critique* ou, ici *Thèmes, motifs*. La subdivision *Femmes écrivains* ne pouvant être suivie d'une subdivision chronologique, on établit une autre vedette-matière pour dater la littérature étudiée.

Attention : La vedette *Femmes écrivains de langue française* (de même que la vedette *Romancières libanaises* si elle existait) ne convient pas, car il ne s'agit pas d'un ouvrage sur ces écrivains en tant que personnes, des biographies par exemple, mais d'une étude de leurs œuvres littéraires.

16. L'essai : perspectives théoriques et l'exemple hispano-américain

Essai (genre littéraire)

Essai (genre littéraire) hispano-américain -- Histoire et critique

Les chapitres de ce livre se répartissent entre une étude du genre littéraire « essai » en général et une étude de l'essai hispano-américain en particulier. Dans ce cas, il est justifié de faire une double indexation : à la vedette de sujet *Essai (genre littéraire)* et à la vedette de forme *Essai (genre littéraire) hispano-américain*, suivie de la subdivision de sujet *Histoire et critique*.

Comme pour les autres grands genres littéraires (Poésie, Nouvelle, Roman...), la vedette « *Essai (genre littéraire)* » est une vedette de sujet, et ses multiples sont des vedettes de forme.

17. Les visages d'Orphée

Présentation commentée de textes de la littérature antique relatifs au mythe d'Orphée

Orphée (mythologie grecque) -- Anthologies

Orphée (mythologie grecque) -- Dans la littérature

Littérature antique -- Thèmes, motifs

Cet ouvrage contient à la fois un recueil de textes de divers auteurs, grecs et latins, et une étude sur ces textes. Les textes eux-mêmes font l'objet de l'indexation : *Orphée (mythologie grecque) -- Anthologies*. (N.B. : La subdivision de forme *Anthologies* est employée ici à un sujet et non à une vedette de forme comme dans l'exemple n° 20). Le volet « étude sur » est exprimé par les deux autres vedettes.

La subdivision de sujet *Dans la littérature* "ne peut être précédée ou suivie d'aucune subdivision de sujet, géographique ou chronologique". Une vedette-matière additionnelle est établie à la littérature étudiée suivie de la subdivision Thèmes, motifs (Guide, p. 95).

La vedette *Littérature antique* réunit les littératures grecque et latine de l'Antiquité.

A noter : *Orphée (mythologie grecque)* est une autorité RAMEAU, voir le chapitre "Personnages mythologiques, légendaires et fictifs" (Guide, p. 100).

18. La réception de Victor Hugo au XXe siècle : actes du colloque...

Contributions issues d'un congrès sur la place de Victor Hugo dans la culture des écrivains et des artistes du XXe siècle

Hugo, Victor (1802-1885) -- Influence -- Actes de congrès

Hugo, Victor (1802-1885) -- Appréciation -- France -- 20^e siècle -- Actes de congrès

Il ne s'agit pas d'une étude sur l'œuvre de Victor Hugo elle-même mais sur sa réception et son influence auprès d'autres auteurs. L'expression *Réception des oeuvres* est exclue sous la subdivision *Appréciation*, employée avec les subdivisions géographiques et chronologiques appropriées. La subdivision *Influence*, en revanche, ne doit être suivie d'aucune subdivision de sujet, géographique ou chronologique (Guide, p. 137).

Les termes colloques, journées d'études, etc. sont tous traduits par la subdivision de forme *Actes de congrès*.

19. Les Juifs de Balzac

Étude des personnages balzaciens, notamment ses personnages juifs

Balzac, Honoré de (1799-1850). La comédie humaine -- Personnages

Juifs -- Dans la littérature

La comédie humaine est une autorité titre conventionnel (TIC). La notice d'autorité TIC contient le titre *La comédie humaine* en zone vedette et l'autorité personne (PEP) de l'auteur *Balzac, Honoré de (1799-1850)* en lien ; dans la zone sujet de la notice bibliographique, la vedette s'affiche sous la forme auteur-titre. L'autorité personne (PEP) doit exister pour créer une autorité titre conventionnel non anonyme.

La subdivision de sujet *Personnages* peut s'employer aux personnes (auteurs) ou aux titres. La note d'emploi de cette subdivision précise que "si l'étude porte sur une catégorie de personnes, on établit une vedette-matière additionnelle à la catégorie de personnages concernée suivie de la subdivision appropriée", ici : *Dans la littérature*.

20. Proverbes tunisiens

Recueil commenté et agencé d'une manière réfléchie de proverbes tunisiens en langue originale accompagnés d'une traduction française en regard

Proverbes tunisiens -- Anthologies

La subdivision de forme *Anthologies* s'utilise pour "des recueils d'oeuvres choisies représentatives" d'un genre littéraire précis, ce qui est ici l'intention de l'éditeur (Guide, p. 93). Il n'est pas nécessaire d'ajouter une vedette avec l'adjectif *de langue arabe*, comme l'indiquent les termes exclus sous la vedette *Proverbes tunisiens*.

Ce recueil étant bilingue, on n'emploie pas la subdivision de forme *Traductions [adjectif de langue]*, réservée aux recueils contenant uniquement des traductions

21. L'œuvre de Patrick Modiano : une autofiction

Étude de l'oeuvre romanesque de Patrick Modiano à travers la notion d'autofiction

Modiano, Patrick (1945-....) -- Critique et interprétation Autobiographie française -- 1945-.....: -- Histoire et critique

Modiano, Patrick (1945-....) est une autorité personne (PEP).

Critique et interprétation s'emploie en subdivision aux personnes pour des études critiques sur l'ensemble de leurs œuvres (quel que soit leur domaine). Ne pas confondre avec la subdivision *Histoire et critique*, qui s'emploie aux littératures, aux compositions musicales et aux genres cinématographiques.

Le terme *Autofiction* est exclu sous la vedette *Autobiographie*. Comme il ne s'agit pas ici d'une étude sur l'autofiction en général, mais uniquement dans l'œuvre de Patrick Modiano, on peut employer la vedette *Autobiographie française*, suivie d'une subdivision chronologique, pour préciser le sujet, et de la subdivision de sujet *Histoire et critique*

22. Dictionnaire des locutions idiomatiques françaises

Dictionnaire des locutions idiomatiques françaises

Gallicismes (idiotismes) -- Dictionnaires

L'expression *Locutions idiomatiques* est exclue sous la vedette *Idiotismes*, qui peut s'employer en subdivision aux langues. Mais la construction *Français (langue) -- Idiotismes* est exclue sous la

vedette *Gallicismes (idiotismes)*. C'est donc cette vedette qu'il convient d'utiliser, avec la subdivision *Dictionnaires* (et non *Dictionnaires français*, car il s'agit d'un dictionnaire unilingue)

N.B. Le qualificatif *idiotismes* précisant le terme *Gallicismes* permet de distinguer "les constructions propres à la langue française qui ne possèdent aucun correspondant syntaxique dans une autre langue" des "mots et locutions français intégrés à une autre langue", qui se trouvent sous la vedette *Emprunts français* (cf. les deux entrées à *Gallicismes* dans l'index).

La vedette *Français (langue) -- Mots et locutions* n'est pas suffisamment précise pour ce document, puisque les gallicismes sont un type particulier de locutions.

23. Phoque songs : duos et trios pour guitare

Plusieurs pièces musicales

Guitare, Musique de (guitares (2)) -- 1990-.... -- Partitions
Trios à cordes pincées (guitares (3)) -- 1990-.... -- Partitions

Ici, il s'agit de la musique elle-même, sous forme de partitions. On emploie donc les vedettes de forme appropriées.

A partir de 3 instruments (semblables ou différents), on utilise les vedettes du type *Trios, Quatuors, etc.*, avec la précision de distribution instrumentale

24. Histoire de la guitare dans le jazz

Histoire de la guitare dans le jazz, et de ses musiciens, des origines à la révolution électronique d'aujourd'hui

Guitare, Musique de (jazz) -- Histoire et critique
Musiciens de jazz

Les vedettes de musique pour un instrument solo, comme *Guitare, Musique de*, peuvent être précisées par un qualificatif de genre musical. (Guide, p. 77). *Guitare, Musique de (jazz)* est une vedette de forme. Il faut donc ajouter la subdivision de sujet *Histoire et critique* (la subdivision *Histoire* n'est pas applicable dans ce cas) pour la transformer en vedette de sujet.

L'ouvrage contenant également des notices sur de nombreux musiciens, on peut établir la vedette de la catégorie de personnes correspondante.

25. Cours rapide pour apprendre à jouer de la guitare électrique, même sans connaître la musique

Guitare électrique -- Méthodes d'auto-enseignement

La subdivision *Méthodes d'auto-enseignement* s'emploie aux instruments de musique. Elle est la plus appropriée, car cet ouvrage permet d'apprendre seul à jouer de la guitare électrique.